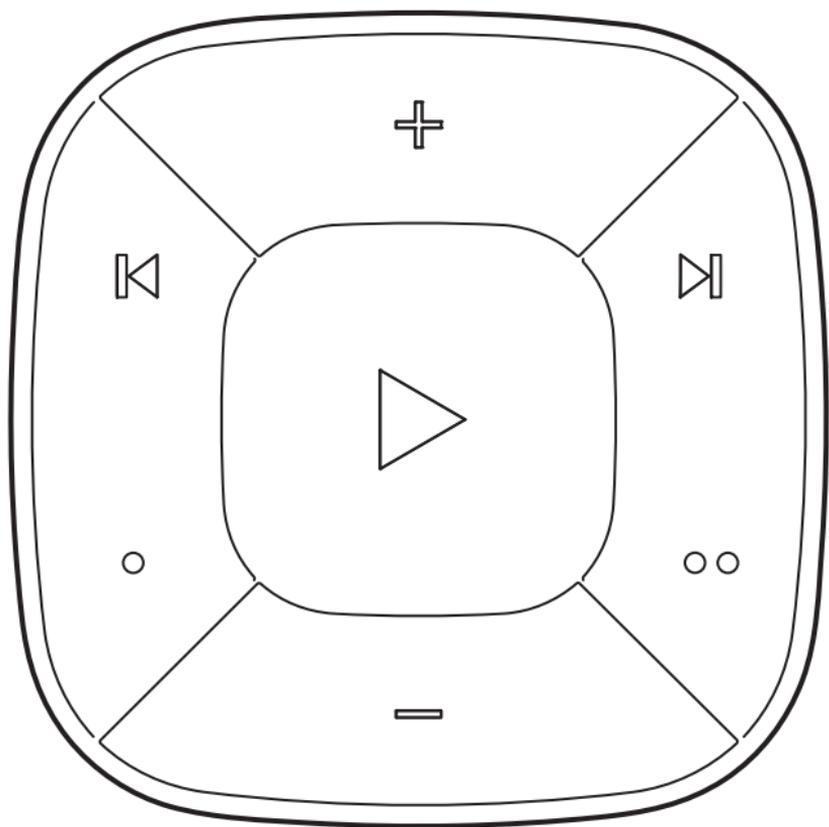
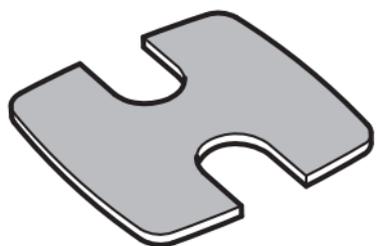
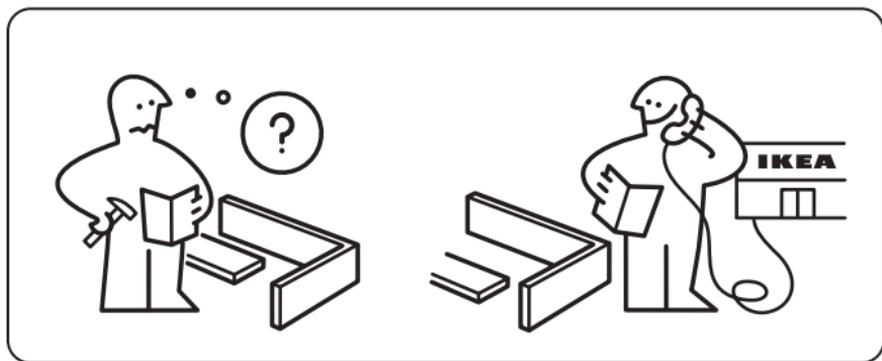


# SYMFONISK

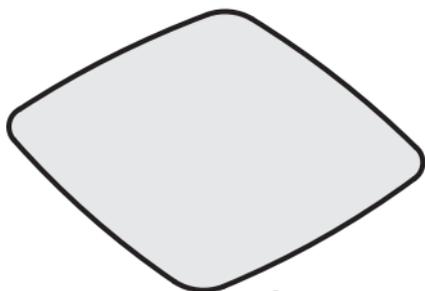


Design and Quality  
IKEA of Sweden

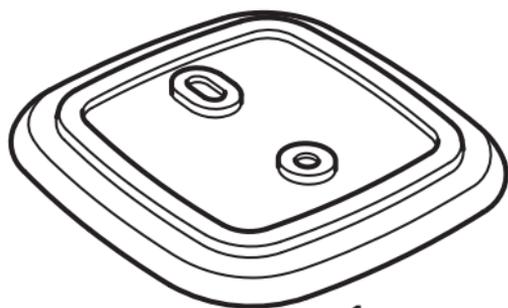


10071830

1x



1x



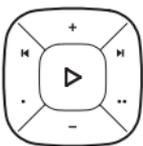
10071829

1x



Works with  
IKEA Home smart

**SYMFONISK**



+

**DIRIGERA**



+

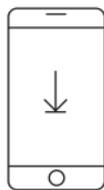
**SYMFONISK**



Download on the  
**App Store**

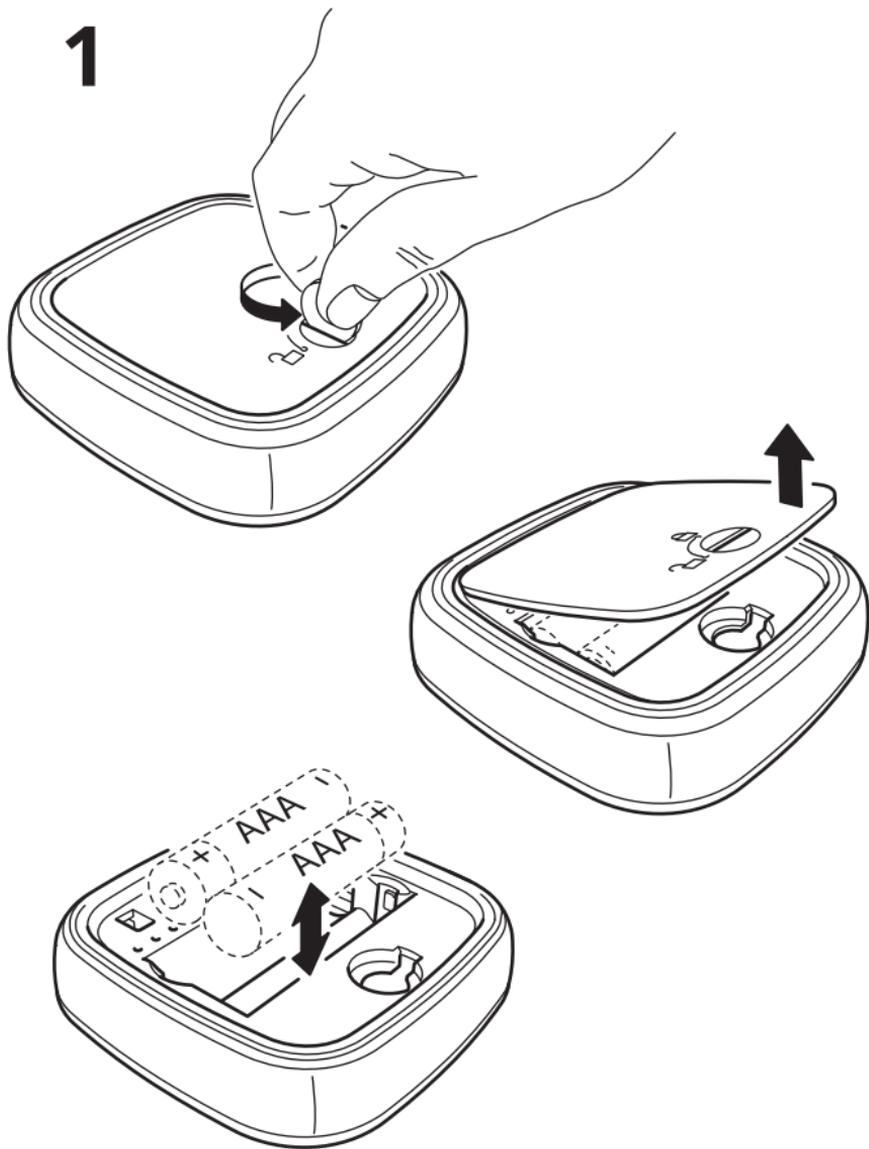


GET IT ON  
**Google Play**

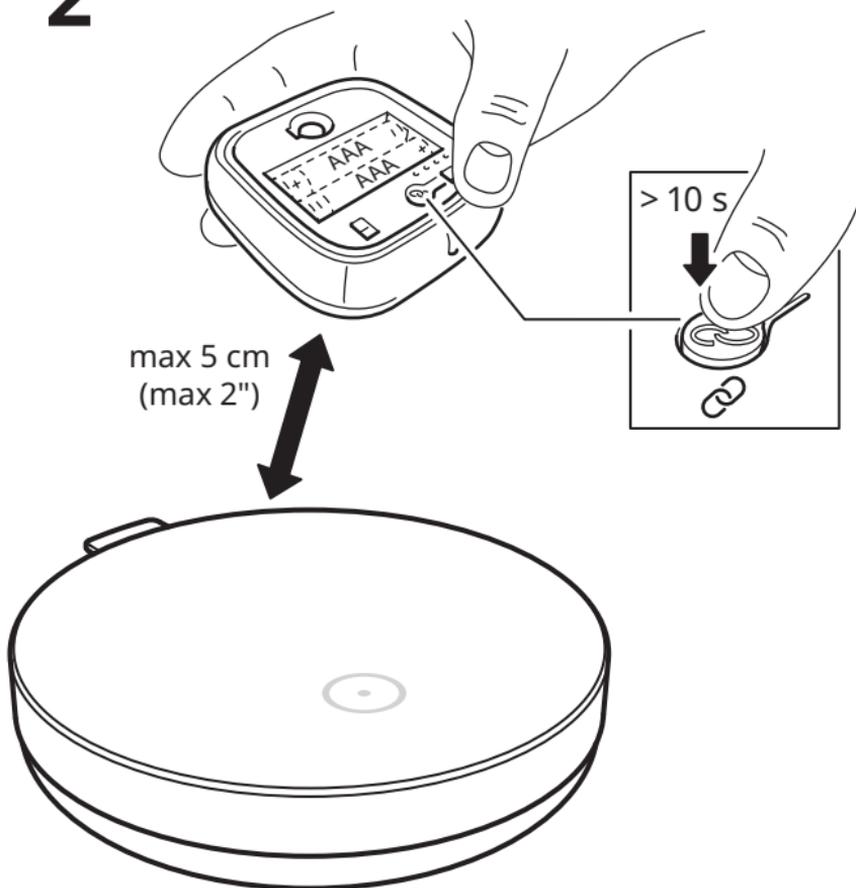


Works with  
IKEA Home smart

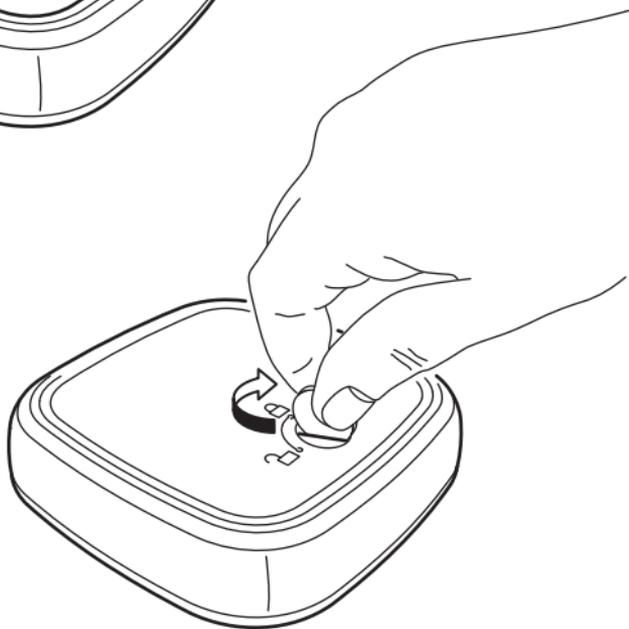
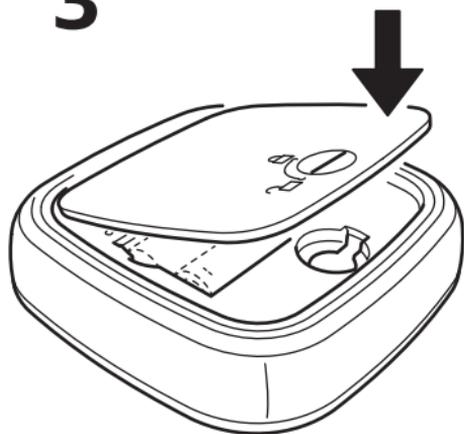
1

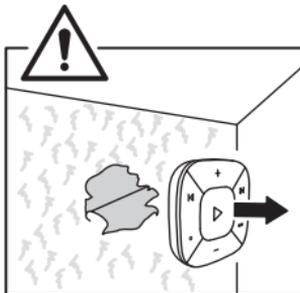
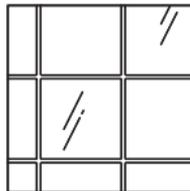
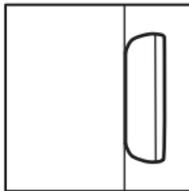
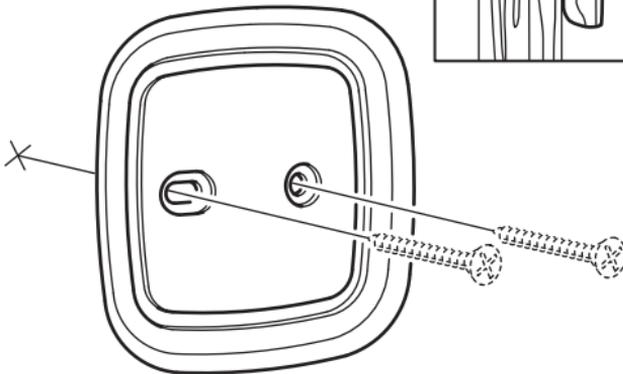
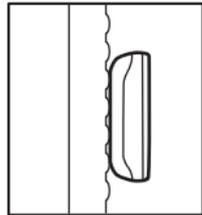
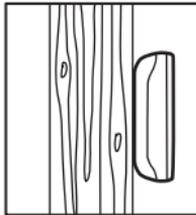


2

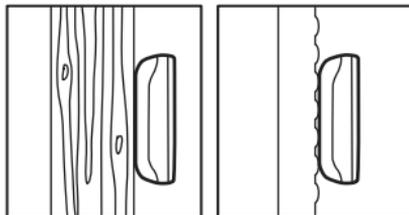
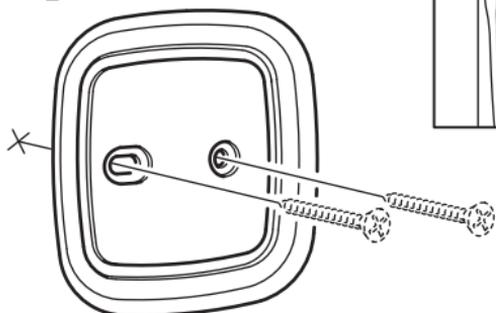


3

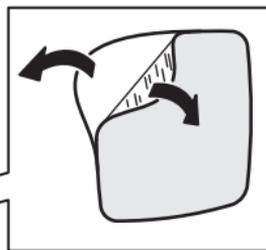
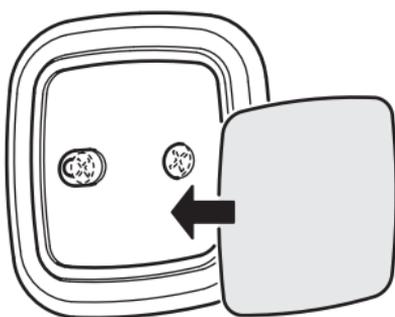




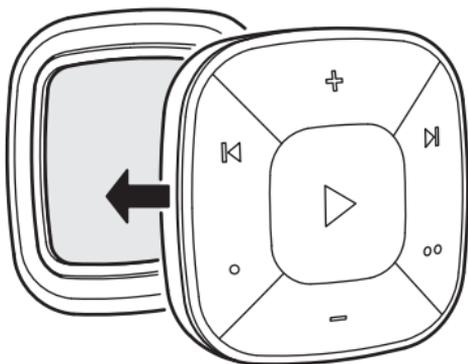
4



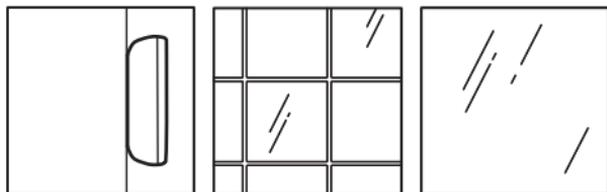
5



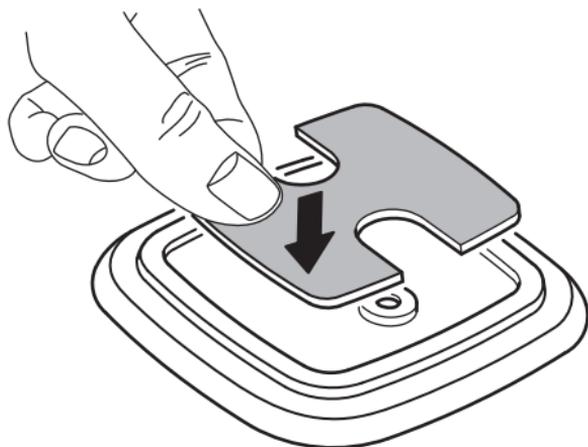
6



4



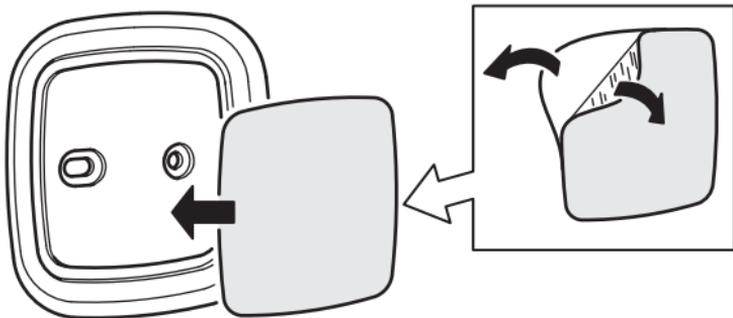
5



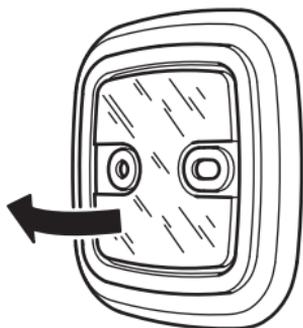
6



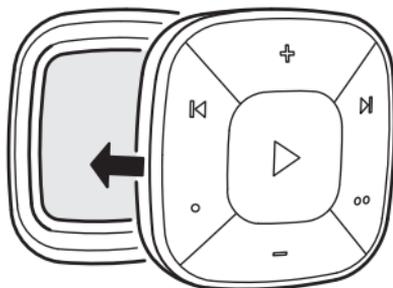
7

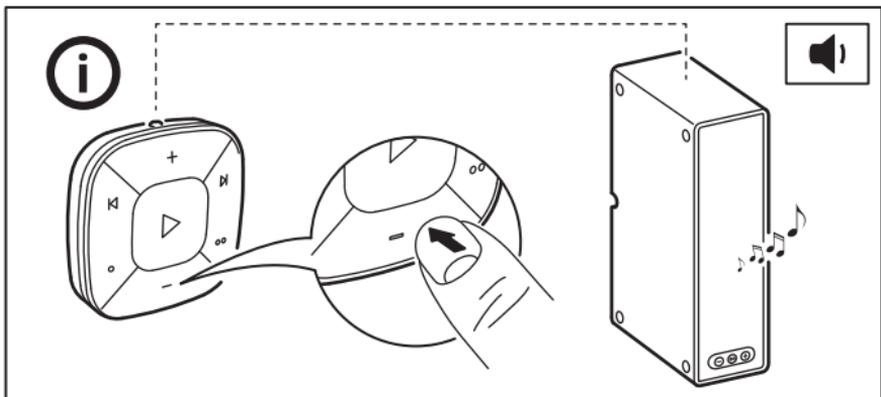
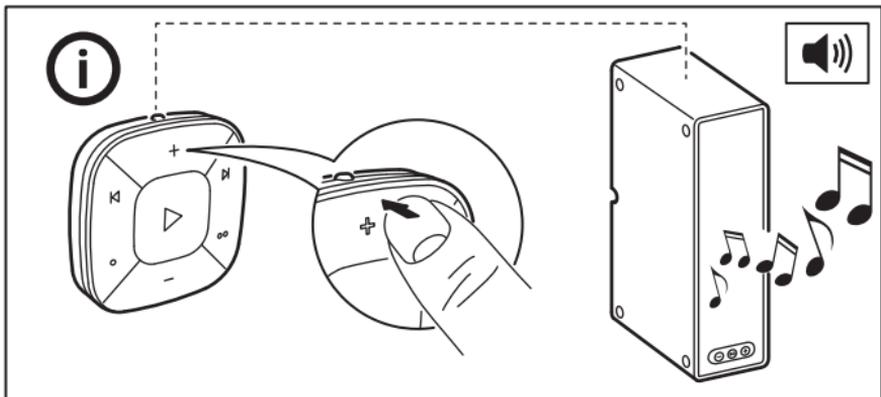
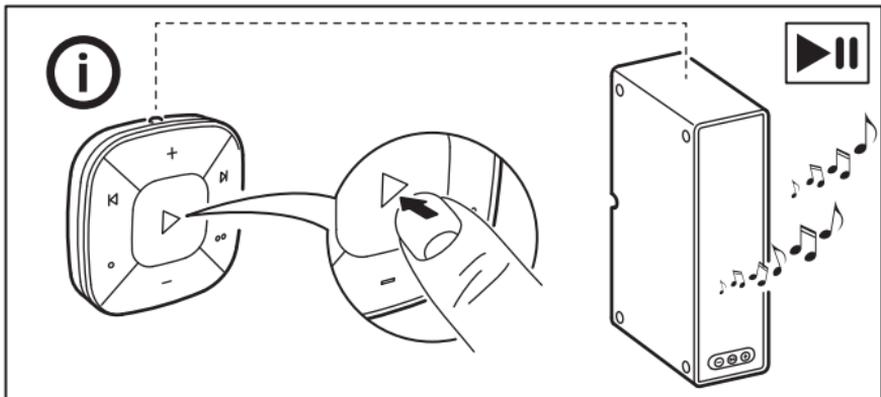


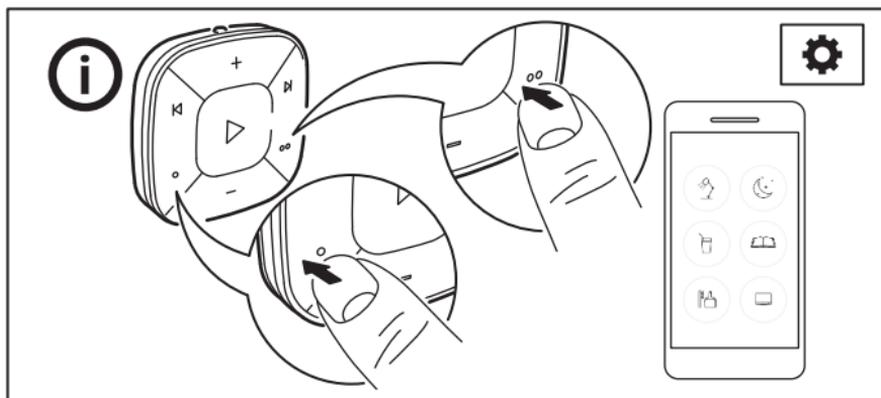
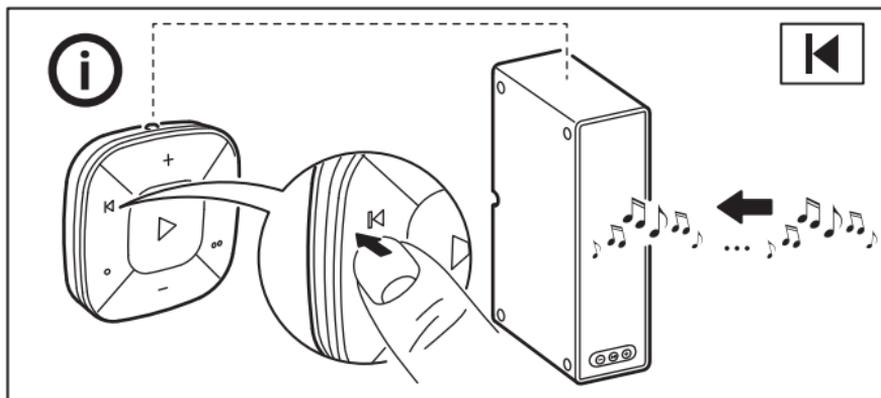
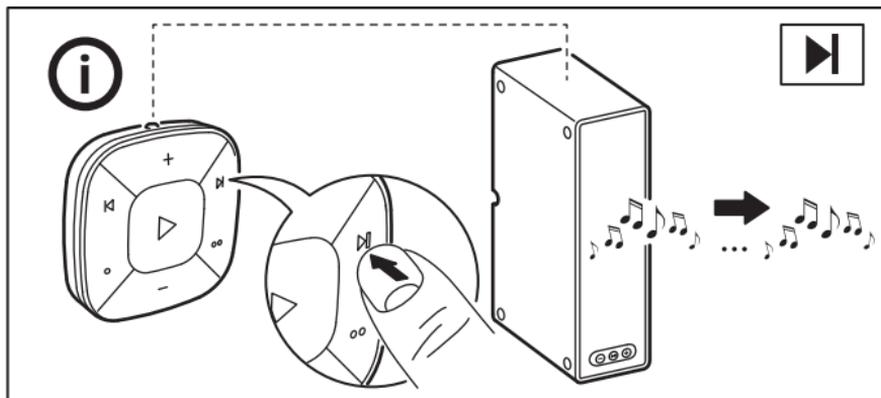
8



9

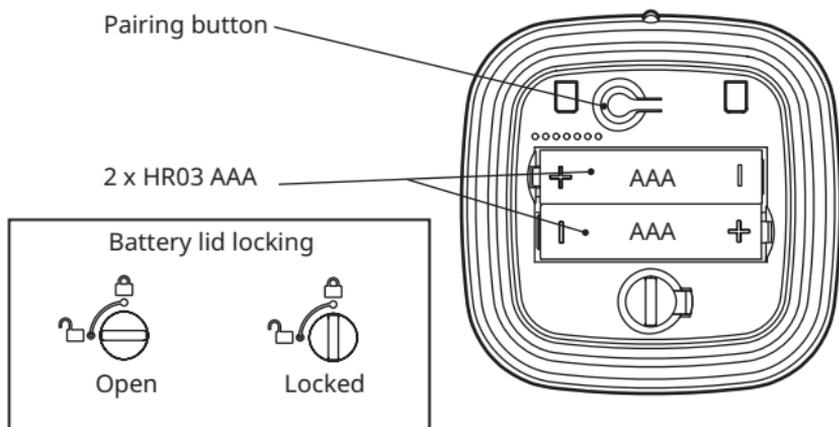
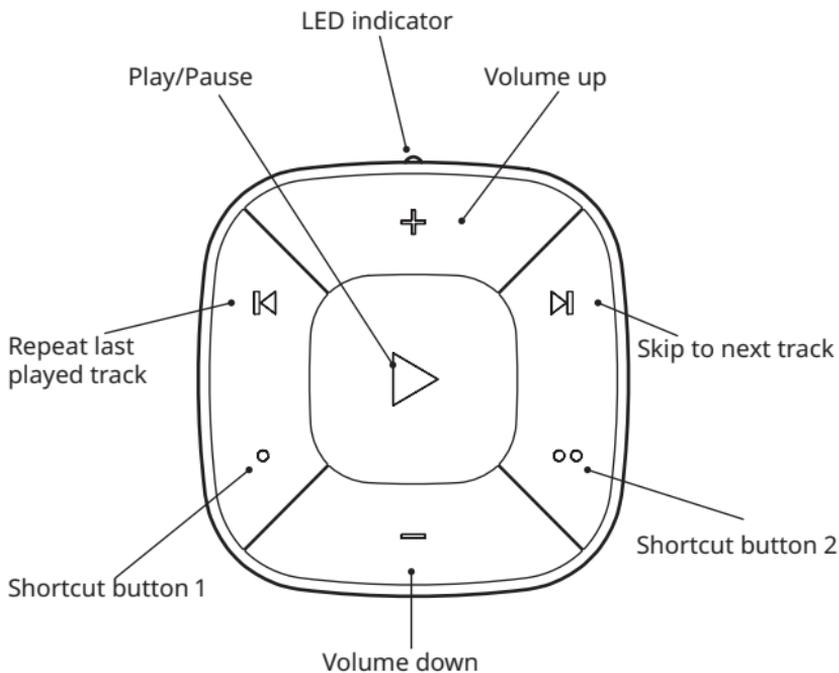






<b>Español</b>	<b>15</b>
<b>Català</b>	<b>18</b>
<b>Euskara</b>	<b>21</b>
<b>Galego</b>	<b>24</b>

# SYMFONISK sound remote overview



# Español

## IMPORTANTE

El mando a distancia SYMFONISK se ha diseñado para que funcione con el dispositivo de conexión o hub IKEA, y controla los altavoces SYMFONISK. Utiliza la aplicación IKEA Home smart para añadir más funciones al mando. No puedes añadir los productos en los que aparezca "Funciona con IKEA Home smart" directamente al mando a distancia.

### Si tienes un dispositivo Apple:

Entra en la App Store y descarga la aplicación IKEA Home smart. La aplicación te guiará en el proceso de instalación del mando a distancia SYMFONISK y otros dispositivos que funcionen con IKEA Home smart.

### Si tienes un dispositivo Android:

Entra en Google Play Store y descarga la aplicación IKEA Home smart. La aplicación te guiará en el proceso de instalación del mando a distancia SYMFONISK y otros dispositivos que funcionen con IKEA Home smart.

## Primeros pasos

Introduce las 2 pilas HR03 AAA de 1,2 V con la polaridad correcta. Inicia la aplicación IKEA Home smart y sigue las instrucciones que se indican para configurar el dispositivo y añadir escenas a los botones de acceso directo. Cierra la tapa de las pilas y podrás empezar a utilizar el mando a distancia.

## Funciones del mando



### Reproducir/pausar

Pulsa una vez para iniciar o detener la música.



### Repetir

Pulsa una vez para repetir la música que has reproducido recientemente.



### Omitir

Pulsa una vez para saltar a la siguiente pista.



### Subir y bajar el volumen

— Mantén pulsado para cambiar el volumen rápidamente.

### o Botones de acceso directo

oo Úsalos para cambiar la lista de reproducción que se está reproduciendo en los altavoces.

## **Instrucciones de limpieza**

Para limpiar el mando a distancia, pásale un paño suave humedecido y utiliza otro paño seco y suave para secarlo.

## **Cambio de pilas**

Si utilizas el mando a distancia SYMFONISK según las instrucciones y con regularidad, las pilas duran aproximadamente 2 años.

Cuando llegue el momento de cambiar las pilas, se encenderá un piloto LED rojo en la parte posterior cuando utilices el mando a distancia.

Abre la tapa de las pilas y sustitúyelas por 2 pilas nuevas HR03 AAA de 1,2 V.

## **ADVERTENCIA**

Hay riesgo de explosión si las pilas se reemplazan por un modelo distinto al indicado. Desecha las pilas gastadas según se indica en las instrucciones.

## **IMPORTANTE**

- El mando a distancia SYMFONISK se ha diseñado para utilizarse únicamente en interiores y a temperaturas entre 0° y 40° C.
- Para que no se recaliente, no expongas el mando a distancia SYMFONISK a la luz directa del sol ni lo dejes cerca de otras fuentes de calor.
- El alcance entre el mando a distancia SYMFONISK y el receptor se ha medido al aire libre.
- El alcance de la conexión puede variar en función de los materiales de construcción y de la ubicación de los distintos elementos conectados.

## **Pilas recomendadas:**

Las pilas se venden por separado. Recomendamos 2 pilas recargables LADDA HR03 AAA de 1,2 V.

No mezcles pilas de distinta capacidad, tipo o fecha.

**Conserva estas instrucciones para poder consultarlas en un futuro.**

### **Características técnicas**

**Modelo:** mando a distancia SYMFONISK gen 2

**Tipo:** E2123

**Alimentación:** 2.4 V, 2 pilas LADDA HR03 AAA de 1.2 V

**Alcance:** 10 m sin obstáculos

**Solo para uso en interiores**

**Frecuencia de funcionamiento:** 2400-2483.5 MHz

**Potencia de salida:** 3 dBm (EIRP)

**Fabricante:** IKEA of Sweden AB

**Dirección:** Box 702, SE-343 81 Älmhult, SUECIA



La imagen del cubo de basura tachado indica que el producto no debe formar parte de los residuos habituales del hogar. Se debe reciclar según la normativa local medioambiental de eliminación de residuos. Cuando separas los productos que llevan esta imagen, contribuyes a reducir el volumen de residuos que se incineran o se envían a vertederos y minimizas el impacto negativo sobre la salud y el medio ambiente. Para más información, ponte en contacto con tu tienda IKEA.

# Català

## IMPORTANT

El comandament a distància SYMFONISK està dissenyat per controlar els altaveus SYMFONISK i funciona amb el dispositiu de connexió o el hub d'IKEA.

Per afegir més funcions al comandament a distància, utilitza l'aplicació IKEA Home smart.

No és possible afegir directament al comandament a distància els productes compatibles amb IKEA Home smart.

## Si tens un dispositiu Apple

Entra a l'App Store i descarrega l'aplicació IKEA Home smart. L'aplicació et guiarà pel procés d'instal·lació del comandament a distància SYMFONISK i la resta de dispositius compatibles amb IKEA Home smart.

## Si tens un dispositiu Android

Entra a Google Play Store i descarrega l'aplicació IKEA Home smart. L'aplicació et guiarà pel procés d'instal·lació del comandament a distància SYMFONISK i la resta de dispositius compatibles amb IKEA Home smart.

## Inici

Munta 2 piles HR03 AAA d'1,2 V respectant la polaritat. Inicia l'aplicació IKEA Home smart i segueix les instruccions per configurar el dispositiu i afegir escenaris als botons d'accés directe.

Tanca la tapa de les piles i comença a utilitzar el comandament a distància.

## Funcions del comandament a distància



### Reproduir/aturar

Prem una vegada per començar a reproduir o aturar la música.



### Repetir

Prem una vegada per tornar a reproduir l'última cançó.



### Ometre

Prem una vegada per passar a la cançó següent.

## **+** Apujar i abaixar el volum

— Mantingues premut per canviar el volum ràpidament.

### **o Botons d'accés directe**

oo Permeten canviar la llista de reproducció que es transmet als altaveus.

## **Neteja**

Neteja el comandament a distància amb un drap suau humit i eixuga'l amb un drap net sec.

## **Canviar les piles**

Si el comandament a distància SYMFONISK es fa servir amb normalitat i regularitat, les piles duraran aproximadament 2 anys.

Quan calgui canviar les piles, parpellejarà un indicador LED vermell a la part posterior del comandament a distància cada cop que el facis servir.

Obre la tapa de les piles i canvia-les per 2 piles HR03 AAA d'1,2 V noves.

## **ATENCIÓ!**

Risc d'explosió si una pila es canvia per una d'un tipus incorrecte. Les piles usades s'han d'eliminar segons les instruccions.

## **IMPORTANT!**

- El comandament a distància SYMFONISK està destinat únicament a l'ús a l'interior i amb temperatures d'entre 0 °C i 40 °C.
- Per evitar que s'escalfi, no deixis el comandament a distància SYMFONISK exposat directament a la llum del sol o a qualsevol altra font de calor.
- L'abast entre el comandament a distància SYMFONISK i el receptor s'amida a l'aire lliure.
- L'abast de la connexió sense fil pot variar en funció dels materials de construcció de l'edifici i de la ubicació de les unitats.

## **Piles recomanades:**

Les bateries es venen per separat. Recomanem 2 piles recarregables LADDA HR03 AAA d'1,2 V.

No barregeu piles de capacitats, tipus o dates diferents.

**Conserva aquestes instruccions per poder consultar-les en un futur.**

## Dades tècniques

**Model:** comandament a distància SYMFONISK de 2a generació

**Tipus:** E2123

**Entrada:** 2,4 V; 2 piles LADDA HR03 AAA d'1,2 V

**Abast:** 10 m sense obstruccions

**Per a l'ús exclusiu en interiors**

**Freqüència de funcionament:** 2.400-2.483,5 MHz

**Potència de sortida:** 3 dBm (EIRP)

**Fabricant:** IKEA of Sweden AB

**Adreça:** Box 702, SE-343 81 Älmhult, SUÈCIA



La imatge de la galleda ratllada indica que el producte no es pot llençar a les escombraries domèstiques. S'ha de reciclar segons la normativa local mediambiental d'eliminació de residus. Quan separeu els productes que porten aquesta imatge, contribueixes a reduir el volum de residus que s'incineren o s'envien a abocadors i minimitzes l'impacte negatiu sobre la salut i el medi ambient. Per a més informació posa't en contacte amb la teva botiga IKEA.

# Euskara

## GARRANTZITSUA

SYMFONISK urrutiko soinu-agintea IKEAko gailuekin, kuboarekin eta SYMFONISK bozgorailuekin erabiltzeko prestatuta dago.

Erabil ezazu Ikea Home smart aplikazioa zure urrutiko soinu-aginteari funtzio gehiago gehitzeko.

Ezin dituzu IKEA Home markako produktu adimenduak zuzenean akoplatu.

### Apple gailurik baduzu:

Sartu App Store aplikazioan eta deskargatu IKEA Home smart aplikazioa.

Aplikazioak berak SYMFONISK urrutiko soinu-agintearen instalaziora eramango zaitu, baita IKEA Home smart-ekin dabiltzan beste gailuetara.

### Android gailu bat baduzu:

Sartu Google Play aplikazioan eta deskargatu IKEA Home smart aplikazioa.

Aplikazioak berak SYMFONISK urrutiko soinu-agintearen instalaziora eramango zaitu, baita IKEA Home smart-ekin dabiltzan beste gailuetara.

## Hasteko

Jar iezazkiozu 2 HR03 AAA 1.2V motako pila, dagokien posizioan. Abiaraz ezazu IKEA Home smart aplikazioa, jarrai itzazu aplikazioaren instalaziorako jarraibideak zure gailuan eta sortu itzazu lasterbideak.

Itxi pilen estalkia eta prest izango duzu zure urrutiko soinu-agintea.

## Urrutiko agintearen funtzioak



### Erreproduzitu/gelditu

Sakatu behin musika hasi edo gelditzeko.



### Errepikatu

Sakatu behin entzun duzun azkenengo kantua errepikatuzeko.



### Saltatu

Sakatu bi aldiz hurrengo abestira pasatzeko.



### Bolumena igo eta jaitsi



Sakatu eta mantendu bolumena aldatzeko.

### o Lasterbide botoiak

oo Bozgorailuetara transmititzen ari den erreprodukzio-zerrenda aldatzeko.

## **Mantentzeko jarraibideak**

Urrutiko soinu-agintea garbitzeko, erabili zapi heze bat eta gero lehortu zapi leun eta lehor batekin.

## **Pilak aldatzea**

SYMFONISK urrutiko soinu-agintea jarraibideen arabera eta maiz erabiltzen bada, pilek gutxi gorabehera 2 urte iraungo dute.

Pilak ordezkatu behar badira, agintea erabiltzean LED argi gorri bat piztuko da atzealdean.

Ireki pilen estalkia eta ordezkatu HR03 AAA 1.2V motako 2 pilarekin.

## **KONTUZ:**

Eztanda egiteko arriskua dago mota okerreko pilak erabiliz gero. Pilak zaborretara botatzean, jarraitu dagozkien argibideei.

## **OHARRA:**

- SYMFONISK urrutiko soinu-agintea barrualdean eta 0° eta 40°C-ko tenperaturan erabili behar da.
- Ez utzi SYMFONISK agintea eguzkitan edo beste bero iturri baten ondoan, gehiegi berotzeko arriskua saihestuko duzu.
- SYMFONISK urrutiko soinu-agintea eta hargailuaren arteko gaitasuna aire zabalean neurtzen dira.
- Eraikuntza-materialek eta unitateen kokapenak haririk gabeko konexioari eragin diezaioke.

## **Gomendatutako pilak:**

Pilak aparte saltzen dira. LADDA motako 2 pila berrerabilgarri (HR03 AAA 1.2V. ) erabiltzea gomendatzen dugu.

Ez nahastu mota, ahalmen edo fabrikazio-data ezberdinetako pilak.

**Gorde argibide hauek etorkizunean irakurtzeko.**

## Informazio teknikoa

**Modeloa:** SYMFONISK urrutiko soinu-agintea 2. gen.

**Mota:** E2123

**Sarrera:** 2,4V, LADDA motako 2 pila berrerabilgarriak (HR03 AAA 1.2V. ).

**Gaitasuna:** 10 m, oztoporik gabe.

**Erabili bakarrik barruan.**

**Funtzionamendu frekuentzia:** 2.405-2.480 Mhz.

**Irteera-potentzia:** 3 dBm (EIRP)

**Fabrikatzailea:** IKEA of Sweden AB

**Helbidea:** Box 702, SE-343 81 Älmhult SUEDIA



Zakarrontziaren irudi marratuak adierazten du produktu hau ez dela etxean ekoizten diren beste hondakinak bezalako. Hondakinak ezabatzeko tokiko ingurugiroko legediari jarraiki birziklatu behar da. Irudi hau daramaten produktuak banatzerakoan, erretzen edo zabortegietara bidaltzen diren hondakin kopurua gutxitzen duzu, baita osasunean eta ingurugiroan duen eragina gutxitu ere. Informazio gehiago eskuratzeko, jarri harremanetan zure IKEA dendarekin.

# Galego

## IMPORTANTE

O controlador a distancia SYMFONISK utilízase conxuntamente coa pasarela ou plataforma de IKEA para controlar os altosfalantes SYMFONISK.

Utiliza a aplicación IKEA Home smart para engadir máis funcións ao teu controlador a distancia.

Non é posible engadir directamente produtos coa indicación "Funciona con IKEA Home smart" ao controlador.

## Se tes un dispositivo Apple

Entra na App Store e descarga a aplicación IKEA Home smart. A aplicación pedirache que instales o controlador a distancia SYMFONISK e outros dispositivos "Funciona con IKEA Home smart".

## Se tes un dispositivo Android

Entra en Google Play e descarga a aplicación IKEA Home smart. A aplicación pedirache que instales o controlador a distancia SYMFONISK e outros dispositivos "Funciona con IKEA Home smart".

## Primeiros pasos

Introduce dúas pilas HR03 AAA 1.2V na posición correcta. Inicia a aplicación IKEA Home smart e sigue as instrucións da aplicación para configurar o dispositivo e engadir funcionalidades aos botóns de atallo.

Pecha a tampa das pilas e feito, xa podes utilizar o controlador a distancia.

## Funcións de son a distancia



### Reproducir/poñer en pausa

Premer unha vez para iniciar ou deter a música.



### Repetir

Premer unha vez para repetir a canción reproducida por última vez.



### Omitir

Premer unha vez para omitir a seguinte canción.



### Subir e baixar volume



Manter premido para cambiar o volume rapidamente.

- o **Botóns de atallo**
- oo Para cambiar a lista de reprodución que se está reproducindo nos altofalantes.

### **Instrucións de coidado**

Limpa o controlador de son cun pano suave humedecido. Utiliza outro pano limpo para secalo.

### **Cambio de pilas**

Un uso normal e frecuente do controlador de son a distancia SYMFONISK permitirá que as pilas duren uns 2 anos.

Cando chegue o momento de cambiar as pilas, o indicador LED vermello situado na parte posterior do aparello comezará a escintilar.

Abre a tapa das pilas e cambia as pilas vellas por dúas pilas HR03 AAA 1.2V novas.

### **ADVERTENCIA**

Existe o risco de que as pilas exploten se as cambias por outras de tipo incorrecto. Desbota as pilas usadas segundo as instrucións.

### **IMPORTANTE**

- O controlador de son a distancia SYMFONISK está pensado para usar en interiores e a temperaturas de entre 0 e 40 °C.
- Non deixes o controlador SYMFONISK en contacto directo coa luz solar ou preto dunha fonte de calor, xa que se podería requentar.
- O alcance entre o controlador SYMFONISK e o receptor mídese ao aire libre.
- A presenza de estruturas arquitectónicas e outros dispositivos poden afectar ao alcance do aparello e á conectividade sen fíos.

### **Pilas recomendadas:**

As pilas véndense por separados. Recomendados dúas pilas recargables LADDA HR03 AAA 1.2V

Non mestures pilas de distintas capacidades, tipos ou datas.

**Garda estas instrucións para futuras consultas.**

### Datos técnicos

**Modelo:** controlador de son a distancia SYMFONISK

**Tipo:** E2123

**Entrada:** 2.4V, 2 x pilas LADDA HR03 AAA 1.2V

**Alcance:** 10 m ao aire libre

**Só para uso en interiores**

**Frecuencia de funcionamento:** 2400-2483.5 Mhz

**Potencia de saída:** 3 dBm (EIRP)

**Fabricante:** IKEA of Sweden AB

**Enderezo:** Box 702, SE-343 81 Älmhult, SUECIA



O símbolo do contedor de lixo riscado indica que o produto non debe ser colocado cos residuos domésticos. Pola contra, o produto debe ser entregado para reciclaxe segundo a normativa local en materia de xestión de lixo. Se separas os produtos marcados con este símbolo dos residuos domésticos, axudarás a reducir o volume de lixo que acaba en incineradoras ou vertedoiros e minimizarás os efectos negativos que poderían causar na saúde humana e o medio ambiente. Para máis información, ponte en contacto coa túa tenda IKEA máis próxima.



